

# إنسانيات

المجلة الجزائرية في الأنثروبولوجيا والعلوم الاجتماعية

## الهجرات رؤى من الجنوب

سعيد بلقيدوم • سيدي محمد محمدي  
إستر ميكوسزي • علي بلعدي • أليفيه بليز  
عبد القادر خليفة • تيمم بساح  
نسرين أمينة بن حداد • نصر الدين حمودة  
ليلي مجاهد • محمد أحميان • ريم عثمان

مواقف بحث  
جينيفر بيديه  
نور الدين ميهوبي

◀ عروض كتب  
◀ عروض مجلات  
◀ أخبار علمية

السنة التاسعة عشرة - عدد مزدوج 69-70  
جويلية - ديسمبر 2015



69  
70

Insaniyat  
إنسانيات

2015  
juillet - décembre



# Insaniyat

Revue algérienne d'anthropologie et de sciences sociales

## Les migrations vues du Sud

Saïd BELGUIDOUM • Sidi Mohammed MOHAMMEDI  
Esther MIKUSZIES • Ali BELAIDI • Olivier PLIEZ  
Abdelkader KHELIFA • Titem BESSAH  
Nesrine Amina BENHADDAD • Nacer-Eddine HAMMOUDA  
Lila MEDJAHED • Mohamed AHMIANE • Rim OTMANI

POSITIONS DE RECHERCHE  
Jennifer BIDET  
Noureddine MIHOUBI

▶ COMPTES RENDUS DE LECTURE  
▶ REVUES DES REVUES  
▶ INFORMATIONS SCIENTIFIQUES



19<sup>e</sup> année - numéro double 69-70  
juillet-décembre 2015

# Insaniyat

Revue algérienne d'anthropologie et de sciences sociales

Revue trimestrielle publiée par le  
Centre de recherche en anthropologie sociale et culturelle  
CRASC, Oran (Algérie).

Insaniyat, pluriel de *insan*, de la racine ins, « homme », au sens général d'« anthropos », c'est-à-dire « genre humain » dans sa différence avec « genre animal », ou « genre surnaturel ». Insaniyat est l'ensemble des traits propres à l'homme en tant qu'homme, signifiant « humanités », ou « sciences humaines ». *Ilm al inassa* est l'une des traductions d'« anthropologie ».

**Directeur de la publication** : Djillali HADJ-SMAHA  
**Directeur de la rédaction** : Sidi Mohammed MOHAMMEDI

**Anciens directeurs de rédaction** : Fouad SOUFI (1997-2005)  
Abed BENJELID (2006-2014) décédé le 11 février 2015

**Directeur Adjoint de la rédaction** : Amar MOHAND-AMER

## Parrainage international

Faouzi ADEL (1946-1999), Hamid AIT-AMARA (1935-2009), Mohamed ARKOUN (1928-2010), Mustapha Omar ATTIR (Univ. Tripoli), Marc AUGÉ (EHESS, Paris), Mimoun AZIZA (Univ. Meknès), Etienne BALIBAR (Univ. Paris-X), Nouria BENGHABRIT-REMAOUN (CRASC, Oran), Mohamed-Lakhdar BENHASSINE (1931-2014), Abdellah BOUNFOUR (INALCO, Paris), Rahma BOURQIA (Univ. Rabat), Kenneth BROWN (Univ. Manchester), Hilmi CHAARAOUI (ARCAASD, Egypte), Mohamed CHAHROUR (Univ. Damas), Claudine CHAULET (Univ. Alger), Fanny COLONNA (1934-2014), Marc COTE (Univ. Aix-en-Provence), Ahmed DJEBBAR (Univ. Lille 1), Abdou FILALI -ANSARY (Univ. Aga Khan, Londres), Jacques FONTAINE (Univ. Franche Comté), Jean-Pierre FREY (UIP, Paris), René GALLISSOT (Univ. Paris-VIII), Mustapha HADDAB (Univ. Alger), Abderrahmane HADJ SALAH (CRSTDLA, Alger), Abdelhamid HENIA (Univ. Tunis), Jean-Robert HENRY (IREMAM, Aix-en-Provence), Tahar LABIB (Univ. Tunis), André LARCENEUX (Univ. Bourgogne), Ahmed MAHIOU (IREMAM, Aix-en-Provence), Mohamed MALKI (Univ. Fès), Nadir MAROUF (Univ. Picardie), Tuomo MELASUO (Univ. Tampère), Adebayo OLUKOSHI (IDEP, Dakar), André PRENANT (1924-2010), Djillali SARI (Univ. Alger), Pierre SIGNOLES (Univ. Tours), Mohamed TALBI (Univ. Tunis), Mark TESSLER (Univ. Michigan).

## Comité scientifique

Khadidja ADEL, Laroussi AMRI, Saïd BELGUIDOUM, Ahmed BEN NAOUIM, Omar BESSAOUD, Hosni BOUKERZAZA, Nadir BOUMAZA, Ahmed BOUYACOUB, Omar CARLIER, Abderrezak DOURARI, Ali EL-KENZ, Mohamed Yassine FERFERA, Mohamed GHALEM, Nour HAMED, Abdelhafid HAMMOUCHE, Walid LAGGOUNE, Omar LARDJANE, Marnia LAZREG, Bouba MEDJANI, Hadj MILIANI, Lahmer MOULDI, Marlène NASR, Robert PARKS, Hassan RACHIK, Mounir SAIDANI, Mohamed-Brahim SALHI, Zoubida SENOUCI, Ouanassa SIARI TENGOUR, Fouad SOUFI, Khaoula TALEB-IBRAHIMI, Rachid TLEMÇANI, Mourad YELLES, Ahmed ZAID, Abdelkader ZGHAL (1932-2015)

## Comité de lecture

Ammara BEKKOUCHE, Aïcha BENAMAR, Faouzia BENDJELID, Bencherki BENMEZIANE, Mohamed DAOUD,  
Badra MOUTASSEM-MIMOUNI, Hassan REMAOUN, Madani SAFAR-ZITOUN, Ahmed YALAOUI

## Comité de rédaction

Abdelouahab BELGHERRAS, Saddek BENKADA, Djillali EL MESTARI, Mohamed HIRRECHE-BAGHDAD, Sidi Mohammed MOHAMMEDI,  
Amar MOHAND-AMER, Soraya MOULOUDJI-GARROUDI, Fouad NOUAR

## Secrétariat de la rédaction

Samia BENHENDA, Kheira BENDOULA et Zaza ABD-LILLA

Centre de recherche en anthropologie sociale et culturelle (CRASC),  
Technopôle de l'USTO - Bir El Djir, Oran  
BP 1955 El M'naouer,  
31000 Oran (Algérie)

tél : +213 41 62 06 95 (+213 41 62 07 03)

fax : +213 41 62 06 98

insaniyat@crasc.dz revues@crasc.dz www.crasc.dz

Dépôt légal : 771-97 - ISSN 1111-2050 | E-ISSN : 2253-0738

*Les opinions émises dans les articles publiés par la revue Insaniyat n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.*



Prix : 500 DA

*Insaniyat*, Revue algérienne d'anthropologie et de sciences sociales  
CRASC - Oran  
n<sup>os</sup> 69-70, juillet – décembre 2015 (Vol. XIX, 3-4)

---

## **Les migrations vues du Sud**

## NOTE AUX AUTEURS

*Insaniyat* est une revue algérienne à comité de lecture ayant pour mission de mettre à la disposition des chercheurs un espace éditorial académique consacré à l'anthropologie et aux sciences sociales et humaines. Elle se propose de soumettre à ses lecteurs la production des universitaires nationaux et étrangers portant sur les disciplines concernées.

1. *Insaniyat* reçoit des articles rédigés en arabe ou en français qui lui sont adressés par courriel, avec une confirmation de réception.

Elle ne retient que les articles inédits.

Le contenu de l'article n'engage que son auteur.

Les articles ne doivent pas dépasser les 30 000 caractères (espaces compris) sous format Word (Times New Roman, taille 12) et doivent être accompagnés d'un résumé de 1000 caractères au maximum (espaces compris) et de 5 mots-clés.

Les auteurs doivent joindre à la proposition d'article, un CV actualisé.

2. Les articles proposés sont expertisés en interne et en externe :

a) Recevabilité de l'article par le comité de rédaction en interne.

b) Double expertise en externe (au minimum)

Leur publication est tributaire, également, de la programmation thématique de la revue.

3. Les auteurs peuvent proposer d'autres contributions sous forme de :

- Compte-rendu, note de lecture, revue des revues et information scientifique (7 000 caractères, espaces compris).

- Position de recherche (18 000 caractères, espaces compris) en rapport avec les travaux de l'auteur.

4. Les références doivent être données en bas de page comme suit :

### **Ouvrage :**

- Lacheraf, M. (1998), *Des noms et des lieux*, Alger, éd. Casbah, p. 20.

### **Article de revue:**

- Colonna, F. (2010), « Religion, politique et culture(s), quelle problématique de la Nation ? », in *Insaniyat*, n<sup>os</sup> 47-48, Oran, Centre de recherche en anthropologie sociale et culturelle, janvier-juin, p. 28-29.

**Contribution dans ouvrage collectif :**

- Salhi, B. (2006), « Contestations identitaires et politiques en Algérie (1945-1980). Le poids du local », in Hénia, A. (dir.), *Être notable au Maghreb. Dynamiques des configurations notabiliaires*, Paris, Maisonneuve et Larose, coll. Connaissance du Maghreb, p. 90.

**Travaux universitaires :**

- Adel, F. (1990), *Formation du lien conjugal et nouveaux modèles familiaux en Algérie*, thèse de doctorat d'État en sociologie, Université Paris V-René Descartes, p. 90.

**5.** Les figures (cartes, graphiques, photos, tableaux...) doivent être remis en format JPG et Word avec mention du numéro, du titre et des sources.

**6.** L'attestation d'acceptation de l'article proposé ne peut être délivrée qu'après avis favorable de publication.

**7.** Après publication de son article, l'auteur recevra deux (02) exemplaires du numéro, ainsi qu'un tiré à part en version numérique.

**8.** Toute reproduction d'article publié à *Insaniyat* doit avoir l'autorisation de la rédaction.

**9.** Pour plus d'informations sur la revue, voir le site [www.crascdz](http://www.crascdz)

## SOMMAIRE

### Les migrations – vues du Sud

<i>Présentation</i> par Saïd BELGUIDOUM et Sidi Mohammed MOHAMMEDI	
En langue française .....	7
En langue arabe .....	9
<b>Saïd BELGUIDOUM et Sidi Mohammed MOHAMMEDI</b> , <i>Les migrations - vues du Sud</i> .....	11
<b>Esther MIKUSZIES</b> , <i>Dynamique des droits politiques et citoyenneté : cas des migrants équatoriens et marocains en Espagne</i> .....	25
<b>Ali BELAIDI</b> , <i>De l'imaginaire à l'imaginal. Comprendre l'émigration à son origine</i> .....	45
<b>Saïd BELGUIDOUM et Olivier PLIEZ</b> , <i>Pratiques transnationales dans un comptoir de « la route de la soie » : Algériens et Egyptiens à Yiwu (Chine) (en langue arabe)</i> .....	11
<b>Abdelkader KHELIFA</b> , <i>Les migrants des pays du Sahel dans les villes sahariennes en Algérie : du transit à l'installation (Ville de Ouargla) (en langue arabe)</i> .....	39
<b>Titem BESSAH</b> , <i>Organisations communautaires, émigration et développement dans une région de Kabylie : le cas de Ath Idjer (Tizi Ouzou)</i> .....	63
<b>Nesrine Amina BENHADDAD et Nacer-Eddine HAMMOUDA</b> , <i>Contribution des migrants de retour au développement de leurs pays d'origine. Étude comparative entre les pays du Maghreb : l'Algérie, la Tunisie et le Maroc</i> .....	83
<b>Lila MEDJAHED</b> , <i>Penser l'algérienité dans la littérature « d'ici et de là-bas » : lecture comparative</i> .....	111
<b>Mohamed AHMIANE</b> , <i>L'itinéraire maritime de la migration du Rif marocain vers l'Algérie – fin XIX<sup>ème</sup> siècle début XX<sup>ème</sup> siècle (en langue arabe)</i> .....	61
<b>Rim OTMANI</b> , <i>Invisibilité sociale et intégration communautaire : l'expérience migratoire illégale des jeunes algériens</i> .....	127

### ***Positions de recherche***

- Jennifer BIDET**, *Vacances au bled de descendants d'immigrés algériens. Pratiques, trajectoires, appartenances*..... 139
- Noureddine MIHOUBI**, *Transformation du mouvement associatif en Algérie depuis 1989, les voies de la professionnalisation*..... 149

### ***Comptes rendus de lecture***

- Abdelmalek SAYAD**, *L'immigration ou Les paradoxes de l'altérité. Tome 3, La fabrication des identités culturelles. / L'École et les enfants de l'immigration.*  
Par Yves JAMMET..... 161
- Catherine WITHOL**, *Pour accompagner les migrations en Méditerranée.*  
Par Souad LAGUER ..... 165
- Camille SCHMOLL, Hélène THIOULET, Catherine WITHOL DE WENDEN (dir.)**, *Migrations en Méditerranée Permanences et mutations à l'heure des révolutions et des crises.* Par Rim OTMANI..... 169
- Mohamed GHARBI (dir.)**, *La migration clandestine en Méditerranée (dangers et stratégies de confrontation).* Par Meriem LIMAM (en langue arabe) ..... 105

### ***Revue des revues***

- Par Hayette NEMOUCHI..... 171
- Par Farid MERKACHE (en langue arabe)..... 109

### ***Informations scientifiques***

- Entre Algérie et France : migrations, football et médias.* Par Tayeb REHAÏL..... 175

### ***Résumés des articles***

- En langues française, anglaise..... 177
- En langue arabe ..... 113

## Présentation

### Les migrations vues du Sud

Ce numéro d'*Insaniyat* rassemble des contributions qui témoignent de la vitalité des recherches et de la diversité des approches dans le champ des migrations. L'ambition de ce dossier est précisément d'ouvrir, dans ce champ, un espace aux études privilégiant des regards venant des pays du Sud.

Les migrations, comme objet d'étude, occupaient jusque dans les années 1980 une place périphérique dans les sciences humaines et dans l'espace euro-maghrébin, comme le faisait remarquer Abdelmalek Sayad<sup>1</sup>. Aujourd'hui, les faits migratoires sont devenus un domaine de recherche à part entière. Ils constituent un centre d'intérêt commun aux sciences sociales et humaines.

Les revues spécialisées, les nombreux programmes de recherche, les formations universitaires, les colloques scientifiques, les ouvrages et documentaires grands publics témoignent de cet intérêt croissant sur un phénomène qui interpelle constamment les sociétés. Progressivement, les migrations, objet négligé, sont devenues un objet d'actualité.

La recherche en Algérie n'est pas en reste et les différents centres de recherche en sciences sociales et humaines<sup>2</sup> ont impulsé des programmes portant sur diverses thématiques, telles l'histoire de l'émigration algérienne vers l'Europe et vers le Monde arabe, la migration et le développement, la formation des étudiants à l'étranger, la migration de retour, la migration et le tourisme, etc.

---

<sup>1</sup> Sayad, A. (1990), « Les maux-à-mots de l'immigration. Entretien avec Jean Leca », in revue *Politix*, n° 12, p. 10.

<sup>2</sup> Le Centre de recherches en économie appliquée pour le développement (CREAD), le Centre national d'études et d'analyses pour la planification et le développement (CENEAP), le Centre national d'études et de recherches sur le mouvement national (CENRMN), l'Institut national des études de stratégie globale (INESG) et le Centre national de recherches préhistoriques, anthropologiques et historiques (CNRPAH).



Ces travaux, même s'ils ouvrent la voie à une tradition de recherche en Algérie, sont encore trop rares et doivent se renouveler tant sur le plan problématique que sur le plan méthodologique<sup>3</sup>.

Pour sa part, la revue *Insaniyat*, malgré sa couverture des grandes thématiques sociétales, n'a pas consacré de dossier particulier à cette question, même si de nombreuses contributions ont porté, entre autres, sur les réfugiés, la scolarisation des enfants d'immigrés, la littérature de l'exil ou les migrations internes.

C'est à partir de ce constat qu'à la fin des années 2000 est née l'idée d'impulser au CRASC les études migratoires. Deux projets de recherche étaient mis en place et avaient donné une nouvelle visibilité à un phénomène de société encore trop peu étudié.<sup>4</sup>

A partir de 2010, s'appuyant sur un partenariat entre le CRASC et diverses institutions<sup>5</sup>, un cycle de conférences sur Abdelmalek Sayad est initié<sup>6</sup> avec comme objectif de faire connaître le sociologue et son œuvre, non seulement auprès du monde universitaire, mais aussi auprès d'un plus grand public. Des séminaires, portant sur les différents apports méthodologiques et théoriques de ce sociologue algérien, ont été organisés au CRASC depuis 2011.

Les résultats de ces activités de recherche et de formation sont nombreux : organisation d'un colloque international<sup>7</sup>, montage d'un nouveau projet de recherche<sup>8</sup>, publication d'ouvrages<sup>9</sup> et réalisation d'une exposition itinérante sur la vie et l'œuvre de Sayad<sup>10</sup>.

---

<sup>3</sup> Labdelaoui, H. (2014), « L'absence de l'œuvre de Sayad dans les recherches algéroises sur les migrations internationales », in Mohammedi, S. M. (Coord.), *Abdelmalek Sayad, migrations et mondialisation*, Oran, ed. CRASC, p. 233-235.

<sup>4</sup> Un projet d'établissement au CRASC sur l'immigration internationale (2007-2010) et un projet de coopération sur la migration clandestine (2009-2011).

<sup>5</sup> L'École des Hautes Études en Sciences Sociales (EHESS), l'Institut Français d'Oran (IFO), l'Association des Amis d'Abdelmalek Sayad : Paris et l'Association de Prévention du site de la Villette, Paris.

<sup>6</sup> Huit conférences au total ont été organisées de février 2010 à octobre 2012.

<sup>7</sup> Colloque international « Abdelmalek Sayad, migrations et mondialisation », 21-22 mai 2013, CRASC, Oran.

<sup>8</sup> Projet de recherche « Expériences migratoires en Algérie contemporaine : recherche selon la perspective d'Abdelmalek Sayad », 2012-2015.

<sup>9</sup> Yacine, T., Jammet, Y., De Montlibert, Ch. (2013), *Abdelmalek Sayad - la découverte de la sociologie en temps de guerre*, Nantes, ed. Cécile Defaut. Aussi la publication des actes du Colloque international : « Abdelmalek Sayad, migrations et mondialisation » aux éditions du CRASC (2014).

<sup>10</sup> Exposition intitulée « Ici-là-bas. La sociologie de l'émigration-immigration » présentée dans plusieurs villes algériennes et françaises.

L'objectif de ce numéro d'*Insaniyat*, dont les articles retenus relèvent de disciplines diverses et parcourent plusieurs régions du monde, est de contribuer à la réflexion et à la décentralisation du regard sur les migrations vues à partir des pays du Sud, à l'ouverture d'autres pistes d'investigation et au renforcement des circulations transnationales dans le domaine de la recherche scientifique.

**Saïd BELGUIDOUM**  
et **Sidi Mohammed MOHAMMEDI**

# إنسانيات

المجلة الجزائرية في الأنثروبولوجيا والعلوم الاجتماعية

تصدر المجلة أربع مرات في السنة عن

(مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية - وهران)

إنسانيات. جمع إنسان. مشتق من إنس. أي "البشر" بمعنى "إنثروبوس". نعني "الجنس البشري" في تباينه عن "فصيلة الحيوان" أو "الفو طبيعي". إنسانيات هي مجموع السمات المميزة للإنسان بصفته إنسانا. و تعني الآداب بالمعنى القديم للكلمة. و تعني العلوم الإنسانية. علم الإناسة و هي إحدى ترجمات "الأنثروبولوجيا"

مدير النشر: جيلالي حاج سماحة  
مدير التحرير: سيدي محمد محمدي

مدارة التحرير السابقين :

فؤاد صوفي (1997-2005)

عابد بن جليد (2006-2014) وافته المنية 11 فبراير 2015

نائب مدير التحرير: عقار محند عامر

## الإشراف الدولي

فوزي عادل (1946-1999). حميد أيت-عمارة (1935-2009). محمد أركون (1928-2010). مصطفى التير (ليبيا). مارك أوجي (باريس). ميمون عزيزة (مكناس). إيتيان بليبار (باريس 10). نورية بنغبريط-رمعون (وهران). محمد لخضر بن حاسين (1931-2014). عبد الله بونفور (باريس). رحمة بورقية (الرباط). كينيت براون (مانشيستر). حلمي الشعراوي (مصر). محمد شحور (دمشق). كلودين شولي (الجزائر). فاني كولونا (1934-2014). مارك كوت (إيكس-بروفنس). أحمد جبار (ليل 1). عبده فيلالتي-الأنصاري (لندن). جاك فونتين (فرونش كونتي). جون بيير فري (باريس). رونيه غالييسو (باريس 8). مصطفى حدّاب (الجزائر). عبد الرحمان حاج صالح (الجزائر). عبد الحميد هنية (تونس). جان-روبار هنري (إيكس-بروفنس). طاهر لبيب (تونس). أندري لارسنو (بورغوني). أحمد محيو (إيكس-بروفنس). محمد مالكي (فاس). ندير معروف (بيكاردي). تيومو ملاسيو (جمبير). أديبايو أولوكنتشي (دكار). أندري برونان (1924-2010). جيلالي صاري (الجزائر). بيار سينيول (تور). محمد طالبي (تونس). مارك تيسلار (ميشيغان).

## اللجنة العلمية

خديجة عادل. لعروسي العمري. سعيد بلقيدوم. أحمد بن نعوم. عمر بسعود. حسني بوكرزازة. ندير بومعزة. أحمد بويعقوب. عمر كارليي. عبد الرزاق دوراري. علي الكنز. محمد-ياسين فرقرة. محمد غالم. نور حمد. عبد الحفيظ حمّوش. وليد العقّون. عمر لرجان مغنية لزرق. بوية مجاني. حاج ملياتي. حمير مولدي. مارلين نصر. روبيرت باركس. حسن رشيق. مونير سعيداني. محمد-براهيم صالح. زوييدة سنوسي. وناسة سياري-طنقور. فؤاد صوفي. خولة طالب ابراهيمي. رشيد تلمساني. مراد يلس. أحمد زايد. عبد القادر زغل (1932-2015)

## لجنة القراءة

عمارة بكوش. عائشة بن عمار. فوزية بن جليد. بن شرقي بن مزيان. محمد داود. بدرة معتصم-ميموني.  
حسن رمعون. مدني صفر زيتون. أحمد يعلاوي

## لجنة التحرير

عبد الوهاب بلغراس. صادق بن قادة. جيلالي المستاري. محمد حيرش-بغداد. سيدي محمد محمدي.  
عقار محند عامر. صورية مولوجي-قروجي. فؤاد نوار

أمانة التحرير : سامية بن هندة. خيرة بن دولة و رازة عبدالإله

عنوان : القطب الجامعي - USTO - بئر الجير - وهران

ص.ب : 1955 - وهران - المنور.

الرمز البريدي : 31000 - وهران - الجزائر.

هاتف : +213 41 62 06 95 (+213 41 62 07 03)

الفاكس : +213 41 62 06 98

www.crase.dz revues@crase.dz insaniyat@crase.dz

الإيداع القانوني 771-97 ردمد 1111-2050 | ردمد رقمي 0738-2253

لا تعبر المقالات المنشورة إلا عن آراء أصحابها و هي لا تعبر بالضرورة عن رأي المركز للبحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية و الثقافية.



إنسانيات، المجلة الجزائرية في الأنثروبولوجيا والعلوم الاجتماعية  
كراسك - وهران  
عدد مزدوج 69-70، جويلية - ديسمبر 2015 (مجلد 19، 3-4)

---

## الهجرات رؤى من الجنوب

## شروط النشر

إنسانيات مجلة جزائرية محكمة في الأنثروبولوجيا والعلوم الاجتماعية والإنسانية. تتمثل مهمتها الأولى في فتح مجال للنشر الأكاديمي و ذلك بوضع إسهامات الجامعيين من داخل الوطن وخارجه في متناول القراء.

1. ترحب المجلة بالمقالات المحررة باللغتين العربية أو الفرنسية، والتي ترسل إليها عن طريق البريد الإلكتروني حيث يتلقى الكاتب تأكيدا باستلام مقاله. تشترط المجلة في المقالات أن تكون أصلية أي لم يسبق نشرها من قبل، ولا يلزم مضمون المقال سوى صاحبه.

لا يجب أن يتعدى حجم المقالات المقترحة 30.000 علامة (بما في ذلك الفراغات) بنظام Word (مقياس الكتابة Times New Roman 16)، كما يجب أن ترفق بملخص محرر بلغة المقال، لا يتجاوز ألف (1000) علامة مع خمس (5) كلمات مفتاحية على الأكثر. على الكاتب إرفاق مقاله المقترح بسيرته العلمية و المهنية (CV).

2. تخضع المقالات المقترحة لشكلين من التحكيم:  
- تحكيم داخلي أولي يتم من طرف لجنة التحرير.  
- تحكيم خبيرين متخصصين (على الأقل) من خارج لجنة التحرير.  
يتوقف نشر المقالات المقترحة، أيضا، على برنامج نشر المجلة.

3. تستقبل المجلة أيضا مساهمات أخرى في شكل:  
- عروض وقراءات لكتب، عروض لمجلات وأخبار علمية مختلفة لا تتجاوز 4000 علامة بما ذلك الفراغات.  
- موقف بحث مرتبط بأعمال الباحث المنجزة حديثا: أطروحة دكتوراه، التأهيل الجامعي... (14.000 علامة بما ذلك الفراغات).

4. يجب كتابة الهوامش أسفل الصفحة كما يلي:  
الكتاب:

أبو القاسم، سعد الله (1985)، تاريخ الجزائر الثقافي، الجزائر، المؤسسة الوطنية للكتاب، ص. 90.

## مقال في مجلّة:

بن جليد، عابد (2006)، "ملعب كرة القدم: مكان للتعايش الاجتماعي، للتعبير و لإدماج شباب ضاحية مدينة وهران (الجزائر)" ، إنسانيات، عدد 34، وهران، مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية، أكتوبر-ديسمبر، ص. 24-25.  
مساهمة ضمن مؤلف جماعي:

باركي، عائشة (2000)، "الحركة الجمعوية في الجزائر وتجربة اقرأ"، عروس، الزووير (تنسيق)، الحركة الجمعوية في الجزائر، وهران، منشورات مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية، ص. 90.

## أعمال جامعية:

عادل، فوزي (1990)، تكوين الرابطة الزوجية والأشكال الجديدة للأسر الجزائرية، أطروحة دكتوراه دولة في علم الاجتماع، جامعة باريس 5 - رونييه ديكرات، ص. 90.

5. ترسل الرسومات (الخرائط، الأشكال، الصور، الجداول...) وفق نظامي Word و JPG مع ذكر التقييم، العنوان و المصادر.

6. لا تسلّم شهادة قبول النشر إلاّ بعد الموافقة النهائية على نشر المقال.

7. تُرسل إلى صاحب المقال المنشور نسختان من عدد المجلة إضافة إلى نسخة إلكترونية لمقاله.

8. لا يسمح بإعادة نشر مقالات المجلّة إلاّ بموافقة لجنة التحرير.

9. من أجل معلومات أكثر حول المجلة، ينظر موقع المركز:

[www.crasc.dz](http://www.crasc.dz)

## فهرس

### الهجرات رؤى من الجنوب

تقديم العدد: سعيد بلقيدوم وسيدي محمد محمدي

- 9..... باللغة العربية
- 7..... باللغة الفرنسية
- سعيد بلقيدوم وسيدي محمد محمدي، الهجرات: رؤى من الجنوب (باللغة  
الفرنسية)..... 11
- إستر ميكوسزي، ديناميات الحقوق السياسية والمواطنة: حالة المهاجرين من  
الإكواتور والمغرب في إسبانيا (باللغة الفرنسية)..... 25
- علي بلعدي، من مخيال الهجرة إلى تصورها الخيالي - محاولة لفهم الأصول  
(باللغة الفرنسية)..... 45
- سعيد بلقيدوم وأليفيه بليز، الممارسات التجارية العابرة للأوطان في سوق  
"طريق الحرير": حالة الجزائريين والمصريين في مدينة ييوو (الصين)..... 11
- عبد القادر خليفة، مهاجرو دول الساحل في مدن الصحراء الجزائرية: من مسار  
عبور إلى فضاء استقرار (مدينة ورقلة- الجزائر)..... 39
- تتيم بساح، التنظيمات الجماعية، الهجرة والتنمية في منطقة القبائل: حالة  
آث إيغر (تيزي وزو- الجزائر) (باللغة الفرنسية)..... 63
- نسرين أمينة بن حداد ونصر الدين حمودة، المساهمة التنموية للمهاجرين  
المغاربة العائدين إلى بلدانهم الأصلية (الجزائر، تونس والمغرب): دراسة مقارنة  
(باللغة الفرنسية)..... 83

ليلى مجاهد، التفكير في الهوية الجزائرية بين "الهنا والهنالك": قراءة مقارنة  
(باللغة الفرنسية)..... 111

محمد أحميان، الطريق البحري للهجرة الريفية نحو الجزائر خلال النصف  
الثاني من القرن 19 وبداية القرن 20م..... 61

ريم عثمانى، بين التخفي الاجتماعي والاندماج الجماعتي - تجربة الهجرة  
غير الشرعية للشباب الجزائري (باللغة الفرنسية)..... 127

### مواقف بحث

جينيفر بيديه، عطلة أبناء المهاجرين الجزائريين في "البلاد": ممارسات،  
مسارات، انتماءات (باللغة الفرنسية)..... 139

نور الدين ميهوبي، تحول الحركة الجمعوية في الجزائر منذ 1989: مسالك  
الاحترافية (باللغة الفرنسية)..... 149

### عروض كتب

عبد المالك صياد، الهجرة أو مفارقات الغيرية. 3 - صناعة الهويات الثقافية.  
المدرسة وأبناء الجالية المهاجرة. بقلم إيف جامي (باللغة الفرنسية)..... 161

كاترين ويتهول، من أجل مرافقة الهجرات في البحر الأبيض المتوسط. بقلم  
سعاد العاقر (باللغة الفرنسية)..... 165

كميل شمول، هيلين تيوليه، كاترين ويتهول دي فندن (تحت إشراف)،  
الهجرات في البحر الأبيض المتوسط: الاستمراريات والنقلات زمن الثورات  
والأزمات. بقلم ريم عثمانى (باللغة الفرنسية)..... 169

محمد غربي(تنسيق)، الهجرة غير الشرعية في منطقة البحر الأبيض المتوسط  
(المخاطر واستراتيجيات المواجهة)، بقلم مريم لام ..... 105

### عروض لمجلات

حياة نموشي (باللغة الفرنسية)..... 171

فريد مركاتش..... 109



## أخبار علمية

بين الجزائر وفرنسا: الهجرات، كرة القدم ووسائل الاعلام ، بقلم طيب رحيل ...  
175.....(باللغة الفرنسية)

## ملخصات

113..... باللغة العربية

177..... باللغات: الفرنسية، الإنجليزية

## تقديم

# الهجرات رؤى من الجنوب

يجمع هذا العدد من مجلة إنسانيات إسهامات تعكس حيوية الأبحاث وتنوع المقاربات في حقل الهجرات، ويطمح هذا الملف إلى فتح فضاء للدراسات التي تقدم رؤى من بلدان الجنوب.

لقد احتلت الهجرات، بوصفها موضوعا للبحث، إلى غاية الثمانينيات من القرن الماضي، مكانة هامشية في العلوم الانسانية، ضمن الفضاء الأورو-مغاربي، كما أشار إلى ذلك عبد المالك صياد<sup>1</sup>. لكن ظواهر الهجرة اليوم أصبحت مجال بحث مستقل بذاته مشكلة مركز اهتمام مشترك للعلوم الاجتماعية والإنسانية. فالمجلات المتخصصة، وبرامج البحث المتعددة، والتكوين الجامعي، والملتقيات العلمية، والمؤلفات والأفلام الوثائقية للجمهور العريض، كل هذا يدل على الاهتمام المتزايد بظاهرة استقطبت انتباه المجتمعات بشكل دائم، وهو الاهتمام الذي حوّل الهجرات، تدريجيا، من موضوع مهملى إلى موضوع جوهري في الوضع الراهن.

لم يكن البحث الجاري في الجزائر بمنأى عن هذه الحركية، فمختلف مراكز البحث في العلوم الاجتماعية والإنسانية<sup>2</sup> أنجزت دراسات متنوعة حول مواضيع مثل تاريخ الهجرة الجزائرية نحو أوروبا ونحو العالم العربي، والهجرة والتنمية، وتكوين الطلبة في الخارج، والعودة من المهجر، والهجرة والسياحة، إلخ. ومع أن هذه الأعمال قد فتحت سبلا لتأسيس تقاليد بحث في الموضوع بالجزائر، إلا أنها لا تزال نادرة وتحتاج إلى تجديد إن على مستوى الإشكاليات أو على المستوى المنهجي<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Sayad, A. (1990), « Les maux-à-mots de l'immigration. Entretien avec Jean Leca », in *Politix*, n° 12, p. 10.

<sup>2</sup> Le Centre de recherches en économie appliquée pour le développement (CREAD), le Centre national d'études et d'analyses pour la planification et le développement (CENEAP), le Centre national d'études et de recherches sur le mouvement nationale (CENRMN), l'Institut national des études de stratégie globale (INESG) et le Centre national de recherches préhistoriques, anthropologiques et historiques (CNRPAH).

<sup>3</sup> Labdelaoui, H. (2014), « L'absence de l'œuvre de Sayad dans les recherches algéroises sur les migrations internationales », in Mohammadi, S.-M. (Coord.), *Abdelmalek Sayad, migrations et mondialisation*, éd. CRASC, Oran., p. 233-235.

لم تشكل مجلة إنسانيات استثناء في معالجتها لمسألة الهجرة رغم تناولها مواضيع مجتمعية كبرى، ولو أن العديد من مقالات المجلة لامست الموضوع من خلال دراستها مسألة اللاجئين، وتمدرس أطفال المهاجرين، وأدب المهجر أو الهجرات الداخلية. وانطلاقاً من هذه المعايينة ولدت نهاية سنوات 2000 فكرة النهوض بالدراسات حول الهجرة في المركز، إذ تم إنجاز مشروع بحث ساهما في إبراز ظاهرة مجتمعية لم تدرس كفاية.<sup>4</sup>

فمنذ سنة 2010، نظم المركز سلسلة من المحاضرات حول عبد المالك صياد بالشراكة مع مؤسسات متعددة<sup>5</sup> بهدف التعريف بهذا السوسيولوجي وأعماله، ليس فقط في الوسط الجامعي، بل أيضاً لدى الجمهور العريض؛ كما تم تنظيم حلقات دراسية منذ 2011 حول مختلف مساهماته المنهجية والنظرية. لقد كانت نتائج هذه النشاطات البحثية والتكوينية عديدة، نذكر من بينها: تنظيم ملتقى دولي<sup>6</sup>، تجسيد مشروع بحث في المركز<sup>7</sup>، إصدار مؤلفات<sup>8</sup> وإنجاز معرض متنقل<sup>9</sup>.

يهدف هذا العدد من مجلة إنسانيات، والذي يضم مقالات تنتمي إلى تخصصات متعددة وتجوب عدداً من مناطق العالم، إلى المساهمة في التفكير في موضوع الهجرات انطلاقاً من بلدان الجنوب وتغيير زاوية الرؤية حوله، كما يسعى إلى فتح آفاق بحث أخرى وتدعيم التبادل العالمي في مجال البحث العلمي.

سعيد بلقيدوم

و سيدي محمد محمدي

<sup>4</sup> مشروع بحث بالمركز حول الهجرة الدولية (2007-2010) و مشروع في إطار التعاون الدولي حول الهجرة السرية (2009-2011).

<sup>5</sup> L'École des Hautes Études en Sciences Sociales (EHESS), l'Institut Français d'Oran (IFO), l'Association des Amis d'Abdelmalek Sayad (Paris) et l'Association de Prévention du site de la Villette (Paris).

<sup>6</sup> Colloque international, « Abdelmalek Sayad, migrations et mondialisation », 21-22 mai 2013, CRASC, Oran.

<sup>7</sup> Projet de recherche, « Expériences migratoires en Algérie contemporaine : recherche selon la perspective d'Abdelmalek Sayad », 2012-2015.

<sup>8</sup> Yacine, T., Jammet, Y., De Montlibert, Ch. (2013), *Abdelmalek Sayad – la découverte de la sociologie en temps de guerre*, éd. Cécile Defaut, Nantes. Aussi la publication des actes du Colloque international : « Abdelmalek Sayad, migrations et mondialisation » aux éditions du CRASC (2014).

<sup>9</sup> معرض بعنوان: « Ici-là-bas. La sociologie de l'émigration-immigration », وقد نظم في العديد من المدن الجزائرية و الفرنسية.